

FESTIVAL

# midis

MINIMES

ÉTÉ/ZOMER 2022

**23.08**

PROGRAMME DU JOUR  
PROGRAMMA VAN DE DAG

**Felix Mendelssohn**

(1809-1847)

*Quatuor à cordes en la mineur, op. 13 /*

*Strijkkwartet in a klein, op. 13*

*Adagio – Allegro vivace*

*Adagio non lento*

*Intermezzo*

*Presto – Adagio non lento*

**KARSKI QUARTET**

**Kaja Nowak**

violin | viool

**Natalia Kotarba**

violin | viool

**Dieude Verpoest**

alto | altviool

**Julia Kotarba**

violoncelle | cello

.....  
**PROCHAIN CONCERT  
VOLGEND CONCERT**

**24.08**

**CHAOS STRING QUARTET**

**Wolfgang Amadeus Mozart**

(1756-1791)

*Quatuor à cordes n°20 en ré majeur  
“Hoffmeister”, K.499 /*

*Strijkkwartet nr. 20 in D-groot  
“Hoffmeister”, KV.499*

## COMMENTAIRE

Mendelssohn s'intéressa au quatuor à cordes dès ses plus jeunes années, puisant chez Haydn, Mozart et Cherubini ses premiers modèles. Bien entendu, les œuvres de Beethoven, maître absolu du genre, vinrent rapidement compléter ces premières sources, même si l'époque les voyait comme un corpus totalement à part, hermétique et peu susceptible de postérité. La proximité entre la composition du quatuor et la mort de Beethoven survenue le 26 mars 1827 permet de penser – sans qu'on en ait la preuve – que c'est à l'annonce de ce décès que le jeune compositeur de 18 ans trouva l'audace d'entamer la composition de son premier quatuor à cordes. Le moins que l'on puisse dire est qu'il y fait preuve d'une étonnante maturité.

L'opus 13 fut donc composé deux ans avant l'opus 12, curieusement. C'est aussi l'époque où Mendelssohn redécouvre les grandes œuvres chorales de Jean-Sébastien Bach et fomente le projet de redonner à Leipzig la *Passion selon Saint Matthieu* largement tombée dans l'oubli. Ceci explique sans doute les différents passages fugués qu'on retrouve dans le quatuor, par exemple dans le deuxième mouvement ou dans le finale. Mais l'influence de Beethoven est bel et bien présente, elle aussi, notamment par le caractère cyclique de l'œuvre, c'est à dire le fait qu'on retrouve des éléments thématiques communs d'un mouvement à l'autre, ce qui donne à l'ensemble une très grande cohérence et une impressionnante force dramatique. Le thème choisi ici est issu d'un lied intitulé *Liebeslied* (chant d'amour) que Mendelssohn avait écrit la même année. Dans une lettre à son ami suédois Adolf Lindblad, le compositeur s'explique : « *Le lied dont j'accompagne le quatuor en constitue le thème même. Tu l'entendras chanter en toutes notes dans les premier et dernier mouvements, mais aussi, par le sentiment diffus qui s'en dégage, dans chacune des quatre parties.* »

On retrouve aussi dans le quatuor différents éléments qui semblent le rattacher au dernier quatuor de Beethoven (op. 132) : même tonalité, même effet de doubles croches dans la transition entre l'introduction et la partie rapide du premier mouvement, et similarité rythmique du premier thème, celui qui est issu du lied. Malgré un sentiment dramatique bien présent, l'atmosphère générale de l'œuvre est cependant moins tendue et le discours plus accessible que dans les dernières œuvres de Beethoven.

Claude Jottrand

## BIOGRAPHIE

### Karski Quartet

Rapidement reconnu sur la scène musicale internationale pour ses interprétations passionnées d'œuvres allant de Haydn au répertoire du XXIe siècle, le Karski Quartet a été créé en Belgique en 2018 et se produit dans un grand nombre de lieux à travers l'Europe. Les membres fondateurs du quatuor sont les violonistes Kaja Nowak et Natalia Kotarba, le violoniste et altiste Diede Verpoest et la violoncelliste Julia Kotarba. Ayant joué ensemble dans de nombreuses combinaisons différentes, les quatre musiciens se sont rencontrés en tant que quatuor lors de l'Académie du festival Resonances 2018. Peu après, ils ont reçu le Grand Prix ainsi que le Prix spécial des anciens élèves du Conservatoire Royal de Bruxelles lors du 4e Concours international de musique Triomphe de l'Art à Bruxelles.

Depuis la création du quatuor, leurs mentors ont été David Waterman, Philippe Graffin et Amy Norrington. En janvier 2019, le quatuor a rejoint le programme String Quartet Studio du Royal Northern College of Music de Manchester, travaillant en étroite collaboration avec Donald Grant (Elias Quartet) et d'autres membres de la faculté de musique de chambre du RNCM. Depuis septembre 2019, le Karski Quartet est Artiste en Résidence à la Chapelle Musicale Reine Elisabeth à Waterloo, où il étudie avec Gregor Sigl et Vineta Sareika, membres du Quatuor Artemis et Miguel da Silva, tout en poursuivant sa résidence au RNCM sous l'égide de l'Académie européenne de musique de chambre dans le cadre du nouveau programme d'études ECMaster.

Le Karski Quartet tire son nom de Jan Karski, figure légendaire du mouvement de résistance de la Seconde Guerre mondiale. Engagés comme l'était Karski à montrer aux autres la vérité dramatique sur la guerre, les membres du Karski Quartet croient fermement que chaque époque a besoin de héros comme lui. Au milieu des graves difficultés auxquelles toute la population humaine est confrontée aujourd'hui, ils trouvent dans la profonde compassion et l'attitude intransigeante de Karski un exemple à imiter dans l'art comme dans la vie.

Le Quatuor Karski bénéficie d'une bourse octroyée par le Fonds Borgerhoff.

## COMMENTAAR

Mendelssohn toonde al in zijn prille jeugd belangstelling voor het strijkkwartet, met Haydn, Mozart en Cherubini als zijn eerste voorbeelden. Uiteraard maakt hij al gauw ook kennis met de werken van Beethoven, de absolute meester van dit genre, ook al werden die toenertijd beschouwd als een op zichzelf staand, hermetisch corpus, waarvoor men weinig toekomst zag. Doordat dit quartet omstreeks Beethovens overlijden op 26 maart 1827 werd geschreven, zou het kunnen – hoewel hiervoor geen echt bewijs is – dat het nieuws van diens dood de 18-jarige componist de moed gaf om zich aan het componeren van een eerste strijkkwartet te zetten. Het minste wat men kan zeggen, is dat hij er al blijk in geeft van een verbazingwekkende maturiteit.

Opus 13 werd dus vreemd genoeg twee jaar voor opus 12 gecomponeerd. In deze periode herontdekte Mendelssohn ook de grote koorwerken van Johann Sebastian Bach en vatte hij het plan op om de grotendeels in vergetelheid geraakte *Matthäus-Passion* in Leipzig weer onder de aandacht te brengen. Dat verklaart wellicht de verschillende fugatische passages in het quartet, bijvoorbeeld in het tweede deel en in de finale. Beethovens invloed is echter zonder meer aanwezig, met name in het cyclische karakter van het werk, dus in het feit dat dezelfde thematische elementen in de verschillende delen terugkeren, wat het geheel een grote samenhang en een indrukwekkende dramatische kracht verleent. Het hier gekozen thema is afkomstig uit een *Liebeslied* dat Mendelssohn in datzelfde jaar had geschreven. In een brief aan zijn Zweedse vriend Adolf Lindblad verklaarde de componist: "Het lied dat ik met dit quartet meestuur, is ook het thema ervan. Je hoort het zingen in alle noten van het eerste en laatste deel, maar ook, door het diffuse gevoel dat eruit voortkomt, in elk van de vier delen."

Het quartet bevat ook verschillende elementen die het in verband lijken te brengen met Beethovens laatste quartet (op. 132): dezelfde tonaliteit, hetzelfde zes-tiende-noteneffect in de overgang tussen de inleiding en de snelle passage in het eerste deel, en de ritmische gelijkenis in het eerste thema (dat aan het lied is ontleend). Hoewel een dramatisch gevoel nadrukkelijk aanwezig is, blijkt de algemene sfeer in het werk toch minder gespannen en het discours toegankelijker dan in Beethovens laatste werken.

Claude Jottrand  
Vertaling: Jeroen De Keyser

## BIOGRAFIE

### Karski Quartet

Het Karski Quartet, dat snel internationale erkenning kreeg voor zijn gepassioneerde interpretaties van werken variërend van Haydn tot het 21ste-eeuwse repertoire, werd in 2018 opgericht in België en treedt op in een breed scala aan zalen in heel Europa.

De oprichters van het quartet zijn de violisten Kaja Nowak en Natalia Kotarba, violiste en altvioliste Diede Verpoest en celliste Julia Kotarba. Na in veel verschillende combinaties samen te hebben opgetreden, vonden de vier elkaar in 2018 als quartet bij de Resonances Festival Academy. Kort daarna ontvingen zij de Grote Prijs en de Speciale Alumniprijs van het Koninklijk Conservatorium van Brussel, op de 4de Internationale Wedstrijd Triomphe de l'Art in Brussel. Sinds zijn oprichting had het quartet David Waterman, Philippe Graffin en Amy Norrington als mentoren. In januari 2019 trad het quartet toe tot het String Quartet Studio programma aan het Royal Northern College of Music in Manchester, waar het nauw samenwerk met Donald Grant (Elias Quartet) en andere leden van de afdeling kamermuziek aan het RNCM. Sinds september 2019 is het Karski Quartet in residentie aan de Muziekkapel Koningin Elisabeth in Waterloo, waar ze studeren met Gregor Sigl en Vineta Sareika, leden van het Artemis Quartet en Miguel da Silva, terwijl ze hun residentie aan het RNCM voortzetten onder auspiciën van de European Chamber Music Academy, in het kader van het nieuwe ECMAster-studieprogramma.

Het Karski Quartet ontleent zijn naam aan Jan Karski, een legendarische verzetsfiguur tijdens de Tweede Wereldoorlog. Hij zette zich in om anderen de dramatische waarheid over oorlog te tonen, en net zoals hij zijn de leden van het Karski Quartet er vast van overtuigd dat elke tijd zulke helden nodig heeft. Te midden van de grote moeilijkheden waarmee de hele mensheid momenteel wordt geconfronteerd, vinden zij in Karski's diep medeleven en compromisloze houding een voorbeeld om in kunst en leven na te volgen.

Het Karski Quartet wordt gesteund door een beurs van het Borgerhoff Fonds.

12:15  
the summer  
music festival

**MUSIQ<sup>3</sup>**  
**CHANGEZ D'AIRS**  
Musiq3 soutient  
**Les Midis Minimes**  
Suivez l'actu des festivals de l'été sur Musiq3 !  
Infos et programmes sur [www.musiq3.be](http://www.musiq3.be).

rtbf.be  
Aussi sur OUVIO

**La 1ère** SUR OUVIO  
Ecoutez nos podcasts et évadez-vous !  
Ecoutez-les maintenant sur  
rtbf.be  
Suivez-nous en radio FM, DAB+, [lapremiere.be](http://lapremiere.be) et aussi sur [Facebook](#) [Twitter](#)

**Opening Weekend**  
17 + 18 Sept.'22  
at Bozar  
Let's start things off on the right note

© Giuseppe Lanza  
.be BNP PARIBAS FORTIS #WeLoveCulture national lottery WEEK MORE THAN JUST GAMES  
MUSIQ3 CULTURE LE SOIR LE VIF De Standaard canvas Klara BRUZZ Knack

## **LES PETITS OIGNONS**

Cuisine de brasserie,  
Cuisine française aux accents du sud

Ouvert 7/7.  
En semaine jusque 23h,  
les vendredi et samedi jusque minuit.  
25 rue de la Régence  
1000 Bruxelles  
02 511 76 15  
02 511 86 15  
[info@lespetitsoignons.be](mailto:info@lespetitsoignons.be)  
[www.lespetitsoignons.be](http://www.lespetitsoignons.be)

**CAFÉ DES MINIMES**  
60 Rue des Minimes -02 789 83 92 - [www.cafedesminimes.com](http://www.cafedesminimes.com)  
CAFÉ OFFERT \*

**Restaurant et bar culturel**  
Situé entre les quartiers des Marolles et du Sablon, le Café des Minimes offre un espace où il fait bon se détendre. Les produits locaux et de saison sont mis à l'honneur et les boissons ont été sélectionnées avec une attention particulière. Nos vins sont tous naturels tandis que nos bières sont issues de micro-brasseries.  
\* sur présentation de ce programme, un café vous sera offert le jour du concert.

**LE PAIN QUOTIDIEN**  
Rue des Sablons 11 - 1000 Bruxelles  
T. 02 513 51 54 sablon@lepainquotidien.be  
Ouvert 7/7: semaine 7h à 19h et weekend 8h à 19h [www.lepainquotidien.be](http://www.lepainquotidien.be)

**Boulangerie & Restaurant**  
Petit-déjeuner - Brunch - Lunch - Pâtisserie

### OPUS 3

Présidente/ Voorzitster  
**Patricia Bogerd**

Administrateurs/Beheerders  
**Martine D. Mergeay**  
**Valérie Cardon**  
**Claude Jottrand**  
**Geert Robberechts**  
**Quentin Bogaerts**

Direction artistique /  
Artiek direktie  
**Arts/Scène Production**  
**Bernard Mouton**

Presse & communication/  
Pers & communicatie  
**Be Culture**  
[info@beculture.be](mailto:info@beculture.be)

Design  
**Aline Baudet**  
[alinebaudet@gmail.com](mailto:alinebaudet@gmail.com)

### REMERCIEMENTS / DANKWOORD

Opus 3 remercie tous ceux qui ont collaboré à la réalisation de cette 36<sup>e</sup> édition du Festival Midis-Minimes /

Opus 3 dankt van harte allen die hebben bijgedragen tot de realisatie van het 36ste Festival Midis-Minimes

La Fédération Wallonie-Bruxelles, Direction générale de la Culture, Service de la Musique

Le Ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, Finance et Budget /  
De Minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, Financiën en Begroting

La Ville de Bruxelles / de Stad Brussel

Le/het Koninklijk Conservatorium Brussel

La Boîte à Musique

RTBF-Musiq3 - RTBF-La1ère - BRUZZ

Le Pain Quotidien - Le Café des Minimes - Les Petits Oignons

Origin Architecture & Engineering

